



« Samson et Dalila » par Rubens.
Malgré sa force surhumaine, Samson reste un homme faible par rapport aux femmes philistines à qui il révèle ses secrets.

Traité des Pères

Qui est fort ?

Ben Zoma, un des maîtres de la Mishna, pose quatre définitions qui prennent le contre-pied des définitions classiques.

En particulier la puissance n'est pas définie dans un rapport à l'autre, mais dans un rapport à soi-même.

משנה מסכת אבות פרק ד משנה א

[א] בן זומא אומר איזהו חכם הלומד מכל אדם שנאמר (תהלים קי"ט) מכל מלמדי השכלתי איזהו גבור הכובש את יצרו שנאמר (משלי טו /זט/) טוב ארך אפים מגבור ומושל ברוחו מלוכד עיר איזהו עשיר השמח בחלקו שנאמר (תהלים קכ"ח) יגיע כפיך כי תאכל אשריך וטוב לך אשריך בעולם הזה וטוב לך לעולם הבא איזהו מכובד המכבד את הבריות שנאמר (שמואל א' ב') כי מכבדי אכבד ובוזי יקלו:

Mishna traité Avoth chapitre 4, Mishna 1

1- Ben Zoma dit: qui est l'homme sage ? Celui qui apprend de tout homme, comme il est dit (Psaumes 119) : "Je suis devenu sage de tous ceux qui m'ont enseigné". Qui est fort ? Celui qui domine sa passion, comme il est dit (Proverbes XV) "Mieux vaut le patient que le héros, celui qui maîtrise son souffle que le conquérant de ville". Qui est riche ? Celui qui se réjouit de sa part, comme il est dit (Psaumes 128) "Tu mangeras le labeur de tes mains, tu seras heureux et dans le bonheur", tu seras heureux dans ce monde, et dans le bonheur dans le monde à venir. Qui l'homme honorable ? Celui qui honore les créatures comme il est dit (ISamuel II) "J'honore ceux qui m'honore et ceux qui me méprisent seront rejetés."